

١ بيان الهوية *

معرف المنتج

الاسم التجاري **Cleaning solution**
المرادف: for CA80AM / TN / PH / CR / NO

رقم البند CY800-UXx1

الاستخدامات المحددة المتعلقة بالمادة أو المخلوط والاستخدامات التي لا ينصح بها
فئة المنتج PC21 Laboratory chemicals

استخدام المادة / المخلوط مواد كيميائية معملية

معلومات تفصيلية عن المورد وصحيفة بيانات سلامة المادة
الصانع / المورد:

Endress+Hauser
Conducta GmbH+Co. KG
Dieselstraße 24
D-70839 Gerlingen

معلومات إضافية يمكن الحصول عليها من:

Phone: +49 (0)7156 209-10117

E-Mail: MSDS.pcc@endress.com

رقم هاتف الطوارئ: +966114427604

٢ بيان الخطورة

تصنيف المادة أو المخلوط



تآكل

تآكل/تهيج الجلد - فئة ألف ١ H314 يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين
تلف/تهيج العين - فئة ١ H318 يسبب تلفاً شديداً للعين

عناصر الملصق
عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنّف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)
الرسوم التوضيحية للمخاطر



GHS05

إشارة تحذيرية خطر

تصريحات حول المخاطر

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين

البيانات التحذيرية

في حالة السقوط على الجلد (أو الشعر): تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الجلد بالماء [أو الدش].

في حالة دخول العينين: تشطف باحتراس بالماء لمدة دقائق. ترع العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وكان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

اتصل بمركز السموم / الطبيب فوراً

معالجة خاصة (انظر على بطاقة الوسم).

يخزن في مكان مغلق بمفتاح.

التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

المخاطر الأخرى

نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) ، وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

الاسم التجاري Cleaning solution

(يتبع في الصفحة ١)

٣ التركيب/معلومات عن المكونات

الخواص الكيميائية : الخلائط

الوصف مخلوط من المواد المدرجة فيما يلي مع مواد إضافية غير خطيرة

مكونات خطيرة	
١٠-٥ %	حامض الستريك CAS: 77-92-9 ! تلف/تهيج العين - فئة ٢, H319; السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - فئة ٣, H335

معلومات إضافية بالنسبة للكلمات المدرجة في عبارات الخطورة راجع البند ١٦

٤ تدابير الإسعاف الأولى

وصف اجراءات الاسعافات الالوية

معلومات عامة انزع أي ملابس ملوثة بالمنتج فوراً

بعد الاستنشاق في حالة فقدان الوعي ضع المريض بوضع جانبي ثابت لنقله

بعد ملامسة الجلد

الغسل الفوري بالماء والصابون والشطف جيداً

يشطف فوراً بالماء

بعد ملامسة العين تشطف العين وهي مفتوحة لعدة دقائق تحت الماء الجاري. ثم يتم استشارة الطبيب

بعد ابتلاع المادة اشرب كمية وافرة من الماء واستنشق الهواء النقي. واستدعي الطبيب فوراً

معلومات لأجل الطبيب

الاعراض والآثار الأكثر أهمية، الحادة والمتأخرة لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

الدلالة للحاجة لأي رعاية طبية فورية وعلاج خاص لا توجد المزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

٥ تدابير مكافحة الحريق

وسائل اخماد الحريق

الأدوات المناسبة لإخماد الحريق استخدام طرق اطفاء الحريق مناسبة للظروف المحيطة.

أدوات اخماد الحريق غير المناسبة لأغراض السلامة لا توجد معلومات

مخاطر معينة ناشئة عن المادة أو المخلوط أثناء التسخين أو في حالة الحريق تنتج غازات سامة

نصائح لرجال الإطفاء لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

معدات الوقاية جهاز وقاية للفم والجهاز التنفسي

٦ تدابير مواجهة التسرب العارض

التدابير الوقائية الشخصية ، معدات الوقاية وإجراءات الطوارئ

ارتد جهاز وقاية التنفس

ارتدي جهاز الحماية. أبق الأشخاص غير المحميين بعيداً

ارتد ملابس واقية

التدابير الوقائية البيئية

يخفف بكمية وفيرة من الماء.

لاتسمح بوصولها إلى أنظمة الصرف الصحي/ المياه السطحية أو الجوفية

طرق ومواد الاحتواء والتنظيف

قم بامتصاص بمادة ربط سائلة (رمل، دياتوميت، روابط حمض، روابط عالمية، نشارة خشب)

استخدام مواد إزالة المفعول

تخلص من المادة الملوثة كنهايات وفقاً للبند ١٣.

تأكد من التهوية كافي

الإشارة أو الرجوع إلى أقسام أخرى

انظر البند ٧ للمعلومات عن التعامل الآمن

انظر البند ٨ للمعلومات عن تجهيزات الوقاية الشخصية

انظر البند ١٣ للمعلومات عن التخلص من المادة

(يتبع في الصفحة ٣)

(يتبع في الصفحة ٢)

٧ المناولة والتخزين

التدابير الوقائية للتعامل الآمن

تأكد من التهوية / التنفس الجيد في مكان العمل.

امنع تشكل الرذاذ

معلومات عن اندلاع الحريق - والوقاية من الانفجار أبق جهاز الوقاية التنفسي متاحاً

التخزين

متطلبات الواجب توافرها في أماكن التخزين وأوعية التخزين لا توجد متطلبات خاصة

معلومات عن التخزين في مكان تخزين واحد مشترك غير مطلوب

معلومات إضافية عن شروط التخزين أبق الحاوية محكمة الإغلاق

فئة التخزين 8 A

الاستخدام (الاستخدامات) النهائية المحددة لا توجد معلومات أخرى متاحة ذات صلة

٨ ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

معلومات إضافية عن تصميم المرافق الفنية لا توجد بيانات إضافية، انظر البند ٧

مؤشرات التحكم

المكونات ذات القيم المحددة التي تتطلب المراقبة في مكان العمل

لا يتضمن هذا المنتج أي كميات ذات صلة من المواد ذات قيم حرجة والمتوجب مراقبتها في مكان العمل.

معلومات إضافية استخدمت القوائم السارية أثناء الصنع كقوائم أساسية

ضوابط التعرض

معدات الوقاية الشخصية

إجراءات وقائية وصحية عامة

أبقها بعيدة عن المواد الغذائية ، والمشروبات والاعذية

قم فوراً بإزالة كافة الملابس الملوثة والملطخة

غسل اليدين قبل الاستراحة أو عند نهاية العمل

تجنب ملامسة العين

تجنب ملامسة العين و الجلد

حماية الجهاز التنفسي

في حالة التعرض القصير أو التلوث المنخفض يستخدم جهاز ترشيح التنفس. في حالة التعرض الشديد أو المطول يستخدم جهاز

حماية تنفس مستقل

حماية اليدين



قفازات واقية

لتجنب مشكلات الجلد قلل من ارتداء القفازات لأدنى حد

استخدم فقط القفازات الحامية من المواد الكيميائية التي تحمل الرمز (متوافق أوروبياً) CE من الفئة III

ينبغي أن تكون مادة القفاز كتيمة ومقاومة للمنتج / المادة / المستحضر.

المادة المصنوع منها القفازات

مطاط نتريل، NBR

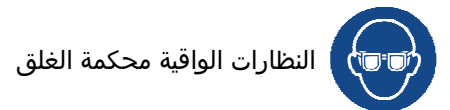
مطاط كلوروبرين ، CR

لا يعتمد اختيار القفازات المناسبة فقط على المادة ولكن أيضا على علامات أخرى للجودة والتي تختلف من صانع لآخر. وبما أن

المنتج هو مستحضر من مواد مختلفة ، لا يمكن حساب مقاومة مادة القفاز مسبقاً وبالتالي ينبغي فحصها قبل الاستخدام.

زمن الاحتراق للمادة المصنوع منها القفازات ينبغي إيجاد زمن النفاذ الدقيق من قبل صانع . القفازات الواقية وينبغي التقيد به

حماية العين



النظارات الواقية محكمة الغلق

حماية الجسم ملابس وقائية للعمل

(يتبع في الصفحة ٤)

الاسم التجاري Cleaning solution

(يتبع في الصفحة ٣)

٩ الخواص الفيزيائية والكيميائية

معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الاساسية

معلومات عامة	
المظهر:	مائع
الشكل:	عديم اللون
اللون	عديم الرائحة
الرائحة	غير محدد
عتبة الرائحة	
قيمة الاس الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH) عند ٢٠ °س	٣-١
تغير الحالة	
درجة الذوبان/ مجال الذوبان	غير محدد
درجة الغليان / مجال الغليان	١٠٠ °س (CAS: ٥-١٨-٧٧٣٢ ماء)
نقطة الوميض	< ٦٠ °س
قابلية الاشتعال (صلب، غازي) (Flammability)	غير قابل للتطبيق
درجة حرارة الاشتعال (Ignition temperature)	١٠١ °س (CAS: ٩٢-٧٧-٩٠ حامض الستريك)
الاشتعال الذاتي	المنتج لا يشتعل ذاتياً
خطر الانفجار	لا يشكل المنتج خطر الانفجار
	غير محدد
حدود الانفجار	
الصغرى	غير محدد
العليا	غير محدد
ضغط البخار عند ٢٠ °س	٢٣ هكتوبسكال (CAS: ٥-١٨-٧٧٣٢ ماء)
الكثافة عند ٢٠ °س	١.٠٣٦ غم/سم ^٣
الكثافة النسبية	غير محدد
كثافة البخار	غير محدد
معدل التبخر	غير محدد
الذوبان في / الامتزاج مع ماء	قابل للامتزاج كلياً
معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):	غير محدد
اللزوجة:	
الدينامكية:	غير محدد
الحركية:	غير محدد
محتوى المذيب:	
ماء	٩٠.٠٪
محتوى المواد الصلبة:	١٠.٠٪
معلومات أخرى:	لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة

١٠ الاسقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية لا تتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة
 الثبات الكيميائي
 التفكك الحراري/ الظروف الواجب تجنبها غير قابل للتحلل إذا تم استخدامه وفقاً للمواصفات
 امكانية التفاعلات الخطرة لا يوجد تفاعلات خطر معروفة
 الحالات التي يجب تجنبها لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة
 المواد المتعارضة لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة
 منتجات التحلل الخطرة لا توجد منتجات انحلال خطرة معروفة

(يتبع في الصفحة ٥)

الاسم التجاري Cleaning solution

(يتبع في الصفحة ٤)

١١ المعلومات السمية

معلومات عن التأثيرات السمية
السمية الحادة

قيم الجرعة القاتلة/التركيز القاتل ٥٠ LD/LC50 المتعلقة بتصنيف
CAS: 77-92-9 حامض الستريك
قموي ج ٥٠ ٥,٠٤٠ مغم/كغم (الغار)

أثار المهيجة الأساسية

تآكل الجلد / تهيج الجلد تأثير كاو قوي على البشرة والاعشبية المخاطية
الأضرار الخطيرة على العين / التهيج

تأثير كاو قوي

تهيج قوي مع خطر ضرر العين القوي

حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد لا يوجد آثار تحسسية معروفة

المعلومات السمية الإضافية

يبين المنتج المخاطر الاتية وفقاً لطريقة حساب إرشادات تصنيف الاتحاد الأوروبي EU العامة للمستحضرات الصادرة في النسخة الأخيرة.

أكال

مهيج

سيؤدي الابتلاع إلى تأثير كاو وقوي على الغم والحجرة وخطورة انتقاب البلعوم والمعدة

١٢ المعلومات الإيكولوجية

السمية

السمية للأحياء المائية لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة

الثبات والتحلل لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

السلوك في النظم البيئية

التراكم الحيوي الكامن لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

الانتشار في التربة لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

معلومات بيئية إضافية

الملاحظات العامة

خطر على الماء من الفئة ١ (اللائحة الألمانية) (تقييم ذاتي) : خطر طفيف على الماء.

لا تسمح للمنتج غير المخفف أو كميات كبيرة منه بالوصول إلى المياه الجوفية، المجرى المائي أو نظام الصرف الصحي.

لا ينبغي أن يصل إلى مياه المجاري أو الصرف الصحي بالتخلص منه بشكل غير مخفف أو غير معادل

قد يؤدي الشطف بمقادير أكبر إلى الصرف الصحي أو البيئة المائية إلى خفض قيم الأس الهيدروجيني pH. ويضر الأس

الهيدروجيني pH المنخفض بالكائنات الحية المائية. في حالة تخفيف مستوى الاستعمال ينخفض الأس الهيدروجيني كثيراً،

ولذلك بعد استعمال المنتج تكون النفايات المائية، المفرغة في المجاري، منخفضة الخطورة على الماء.

تتأخر تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

شدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

التأثيرات الضارة الأخرى لا تتوافر أي معلومات ذات الصلة

١٣ الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

طرق معالجة النفايات

التوصيات لا ينبغي أبداً التخلص منها مع النفايات المنزلية. لا تسمح للمنتج أن يصل إلى نظام الصرف الصحي.

التعبئة غير النظيفة

التوصيات ينبغي التخلص منها وفقاً للوائح الرسمية

عوامل التنظيف الموصى بها الماء، عند الضرورة مع مواد التنظيف.

١٤ المعلومات المتعلقة بالنقل

رقم الأمم المتحدة

IMDG, IATA

ملغى

الاسم الرسمي للنقل البحري المحدد من قبل الأمم المتحدة

IMDG, IATA

ملغى

(يتبع في الصفحة ٦)

الاسم التجاري Cleaning solution

(يتبع في الصفحة ٥)

ملغى	رتبة (رتب) خطورة النقل فئة الخطورة/ الاتفاق الاوربي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع عبر الطرق المائية الداخلية (ADN / R) مجموعة التعبئة IMDG, IATA
ملغى	الخطورة البيئية: الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل
غير قابل للتطبيق	النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول
غير قابل للتطبيق	(MARPOL) ومدونة IBC
ملغى	"اللائحة التنظيمية النموذجية" الامم المتحدة

١٥ المعلومات التنظيمية

أنظمة السلامة والصحة والأنظمة البيئية / التشريعات الخاصة بالمادة أو المخلوط
عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)
الرسوم التوضيحية للمخاطر



GHS05

إشارة تحذيرية خطر

بيانات المواد الخطرة

بسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين

البيانات التحذيرية

في حالة السقوط على الجلد (أو الشعر): تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الجلد بالماء [أو الدش].
في حالة دخول العينين: تشطف باحتراس بالماء لعسدة دقائق. تترع العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وكان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.
اتصل بمركز السموم / الطبيب فوراً
معالجة خاصة (انظر على بطاقة الوسم).
يخزن في مكان مغلق بمفتاح.
التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

توصيات رقم ٢٠١٢/١٨ الاتحاد الأوروبي

مواد تسمى بالمواد الخطرة - مرفق ١ لم يتم إدراج أي من المكونات

اللوائح الوطنية

فئة الخطورة المائية خطر على الماء من الفئة (تقييم ذاتي): خطورة طفيفة على الماء
تقييم السلامة الكيميائية لم يجرى تقييم السلامة الكيميائية

١٦ معلومات أخرى

هذه المعلومات مبنية على معرفتنا الحالية. ومع ذلك، لا يشكل هذا ضماناً لأية مميزات منتج معين ولا تؤسس علاقة تعاقدية سارية قانونياً.

عبارات ذات صلة

H319 يسبب تهيجاً شديداً للعين

H335 قد يسبب تهيجاً تنفسياً

القسم الذي يصدر صحيفة بيانات السلامة PCC-TWR SDS

الاتصال MSDS.pcc@endress.com

الاختصارات والمختصرات

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the

International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50

LD50: Lethal dose, 50

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

(يتبع في الصفحة ٧)

الاسم التجاري Cleaning solution

(يتبع في الصفحة ٦)

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
البيانات المقارنة بالنسخة السابقة المعدلة